

Środa 7 wrzesień 2005

P6\_TA(2005)0327

## Projekt budżetu korygującego nr 3/2005 (saldo 2004)

**Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie projektu budżetu korygującego nr 3/2005 na rok budżetowy 2005 — Sekcja III — Komisja (nadwyżka 2004) (9760/2005 — C6-0214/2005 — 2005/2102(BUD))**

Parlament Europejski,

- uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, a w szczególności jego art. 272 ustęp 4 przedostatni akapit,
  - uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, a w szczególności jego art. 177,
  - uwzględniając rozporządzenie (WE, Euratom) nr 1605/2002 Rady z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich<sup>(1)</sup>, a w szczególności art. 37 i 38,
  - uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005, przyjęty ostatecznie w dniu 16 grudnia 2004<sup>(2)</sup>,
  - uwzględniając Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą a Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej<sup>(3)</sup>,
  - uwzględniając Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 7 listopada 2002 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie finansowania Funduszu Solidarności Unii Europejskiej, uzupełniającego Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej<sup>(4)</sup>,
  - uwzględniając wstępny projekt budżetu korygującego nr 4/2005 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005 przedstawiony przez Komisję dnia 13 maja 2005 r. (SEC(2005)0650),
  - uwzględniając projekt budżetu korygującego nr 3/2005 opracowany przez Radę w dniu 24 czerwca 2005 r. (9760/2005 — C6-0214/2005),
  - uwzględniając art. 69 oraz załącznik IV Regulaminu,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A6-0248/2005),
- A. mając na uwadze, że projekt budżetu korygującego nr 3/2005 ma na celu wprowadzenie do budżetu na rok 2005 nadwyżki z 2004 r. wynoszącej 2,7 miliarda EUR,
- B. mając na uwadze, że ta nadwyżka składa się z wielu elementów, z których najważniejszym jest zarejestrowanie nadwyżki dochodów w wysokości 1 596 miliardów EUR,
- C. mając na uwadze, że największa rozbieżność pomiędzy wynikami i wstępnym budżetem w 2004 r. pojawiła się w rolnictwie, przy bilansie wydatków wynoszącym 330,8 milionów EUR, co stanowi mimo wszystko poprawę o -107 milionów EUR, stanowiących 27,8 % niewykorzystanych środków, w stosunku do roku poprzedniego,
- D. mając na uwadze, że nastąpiła znacząca poprawa wykorzystania środków w zakresie funduszy strukturalnych, polityk wewnętrznych i działań zewnętrznych,

1. z zadowoleniem przyjmuje postępy poczynione w stosunku do poprzedniego roku, kiedy to rzeczywista nadwyżka w budżecie na 2003 r. spowodowana niewykorzystaniem środków wyniosła prawie 10,5 miliardów EUR, biorąc pod uwagę redukcję w wysokości 5 miliardów EUR wynikającą z budżetu korygującego nr 6/2003 w następstwie znacznie zawyżonej oceny wypłat dokonywanych w ramach Funduszy Strukturalnych;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 60 z 8.3.2005, str. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. C 172 z 18.6.1999, str. 1. Porozumienie zmienione decyzją 2003/429/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 147 z 14.6.2003, str. 25).

<sup>(4)</sup> Dz.U. C 283 z 20.11.2002, str. 1.

Środa 7 wrzesień 2005

2. wyraża niemniej jednak swoje niezadowolenie w związku z dodatkową nadwyżką 2,7 miliardów EUR w budżecie na 2004 r.; uważa, że wobec wyzwań przed jakimi staje dziś Unia Europejska, nie można sobie pozwolić na tego rodzaju niewykorzystanie środków, zwłaszcza w ramach tytułów 3 i 4 perspektywy finansowej oraz pomocy przedakcesyjnej; z tego względu oczekuje lepszego wdrażania budżetu w 2005 r. w celu znaczącego zredukowania poziomu nadwyżki UE;
3. postanowiła przyjąć projekt budżetu korygującego nr 3/2005 bez poprawek;
4. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie i Komisji.

---

**P6\_TA(2005)0328****Projekt budżetu korygującego nr 5/2005 (Sekcja III)****Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie projektu budżetu korygującego nr 5/2005 na rok budżetowy 2005 (Sekcja III — Komisja) (11221/2005 — C6-0240/2005 — 2005/2126(BUD))***Parlament Europejski,*

- uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, a w szczególności jego art. 272 ust. 4 przedostatni akapit,
  - uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, a w szczególności jego art. 177,
  - uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich<sup>(1)</sup>, a w szczególności art. 37 i 38,
  - uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005, przyjęty ostatecznie w dniu 16 grudnia 2004 r.<sup>(2)</sup>,
  - uwzględniając Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą a Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej<sup>(3)</sup>,
  - uwzględniając Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 7 listopada 2002 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą a Komisją w sprawie finansowania Funduszu Solidarności Unii Europejskiej, uzupełniające Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej<sup>(4)</sup>,
  - uwzględniając wstępny projekt budżetu korygującego nr 5/2005 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005 przedstawiony przez Komisję dnia 6 czerwca 2005 r. (SEC(2005)0758),
  - uwzględniając projekt budżetu korygującego nr 5/2005 opracowany przez Radę w dniu 15 lipca 2005 r. (11221/2005 — C6-0240/2005),
  - uwzględniając art. 69 oraz załącznik IV Regulaminu,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A6-0253/2005),
- A. mając na uwadze, że Unia Europejska powinna wykazać solidarność i pomóc w pracach nad usuwaniem szkód spowodowanych przez burzę na Słowacji,
- B. mając na uwadze, że celem projektu budżetu korygującego 5/2005 jest formalne wprowadzenie tych środków budżetowych do budżetu na rok 2005,

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 60 z 8.3.2005, str. 1.<sup>(3)</sup> Dz.U. C 172 z 18.6.1999, str. 1. Porozumienie zmienione decyzją 2003/429/WE (Dz.U. L 147 z 14.6.2003, str. 25).<sup>(4)</sup> Dz.U. C 283 z 20.11.2002, str. 1.